

ICS 29.060.20

Ersatz für
VG 96927-1:2009-10Supersedes
VG 96927-1:2009-10

**Konfektionierte Kabel und Leitungen —
Teil 1: Übersicht;
Text Deutsch und Englisch**

Cable assemblies —
Part 1: Summary;
Text in German and English

Ensembles de cordons —
Partie 1: Sommaire;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 10 Seiten
Total extent 10 pages

DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE)

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweisungen	3
3 Übersicht der konfektionierten Kabel und Leitungen	6
Literaturhinweise	10
Tabellen	
Tabelle 1 — Nicht waffensystem-gebundene konfettierte Kabel und Leitungen	6
Tabelle 2 — Waffensystemgebundene konfettierte Kabel und Leitungen	8
Tabelle 3 — Waffensystemüber-greifende konfettierte Kabel und Leitungen	9

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), Arbeitsausschuss NA 140-00-04 AA „Konfettierte elektrische Kabel und Leitungen, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Übersichtsnorm für den Bereich konfettierte Kabel und Leitungen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 96927 *Konfettierte Kabel und Leitungen* besteht aus:

siehe Abschnitt 2 und Literaturhinweise

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Summary of the cable assemblies	6
Bibliography	10
Tables	
Table 1 — Not weapon system-bound cable assemblies	6
Table 2 — Weapon system-bound cable assemblies	8
Table 3 — Weapon system overlapping cable assemblies	9

Foreword

This standard has been prepared by DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), committee NA 140-00-04 AA „Konfettierte elektrische Kabel und Leitungen.

The presented standard is a survey standard for cable assemblies.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 96927 *Cable assemblies* consists of:

See Clause 2 and bibliography

Änderungen

Gegenüber VG 96927-1:2009-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) es wurde der aktuelle Stand dieser Normreihe eingearbeitet;
- b) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 96927-1: 2005-04, 2009-10

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gibt eine Übersicht über konfektionierte Kabel und Leitungen, die in Bauartnormen der Reihe VG 96927 veröffentlicht sind.

Die bei Neuentwicklung von Geräten zu verwendenden Bauelemente sowie deren zugelassene Hersteller sind in VG 95212 enthalten.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

VG 95212¹⁾, *Listen zugelassener Bauelemente (LZB)*

VG 96927-9, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 9: Masseverbinder, Bauartnorm*

VG 96927-11, *Konfektionierte Kabel und Leitungen — Teil 11: Leitungen mit einem Verbindungsweg, Bauartnorm*

VG 96927-12, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 12: Kabel mit zwei Verbindungswegen, Bauartnorm*

VG 96927-13, *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen — Teil 13: Kabel mit drei Verbindungswegen, Bauartnorm*

Amendments

This standard differs from VG 96927-1:2009-10 as follows:

- a) the status of this series of standards has been brought up to date;
- b) standard editorially revised.

Previous editions

1 Scope

This standard provides a summary of cable assemblies, which are issued in detail standards of the series VG 96927.

The components to be used for new constructions of appliances and the approved manufacturers are listed in VG 95212.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

VG 95212¹⁾, *Lists of approved components (LZB)*

VG 96927-9, *Electrical cable assemblies — Part 9: Bonding straps, detail standard*

VG 96927-11, *Cable assemblies — Part 11: Cable with one connecting line, detail standard*

VG 96927-12, *Electrical cable assemblies — Part 12: Cable with two connecting lines, detail standard*

VG 96927-13, *Electrical cable assemblies — Part 13: Cable with three connecting lines, detail standard*

¹⁾ Auch zu beziehen über:
<http://www.baainbw.de>

¹⁾ Also obtainable from:
<http://www.baainbw.de>